



# NEWSLETTER

09-2016



## Introduction

**Dear delegates, dear colleagues, dear friends,**

After our General Assembly in Athens, the new Executive Committee has been getting on with the work as a new group. Next to the pleasure of getting to know each other and the way we work, it is partly a challenge, to take over the positions for the new members and to achieve the task over the summer, as we all do voluntarily. My team managed to do a great job and I can say that we are ready now to see you and work with you in our next meeting in Split, Croatia. A wonderful location awaits us and with the great organisation of our treasurer and the colleagues on site, we are sure to have a fruitful and enjoyable week-end or "commission's meetings".

We will devote some time to reflect on CPLoL's functioning and structure, on our goals and means, as our organisation has been evolving and feels the fallouts of the difficulties the world is facing: challenges and changes in economy, politics and ecology.



Thanks to my "old team" – it was wonderful with you!  
Michèle

## Congress

The choice between charming Marseille, aristocratic Vienna and sunny Portugal was made in Athens. The General Assembly voted for Cascais as the location for our next CPLoL congress in 2018.

Cascais is a municipality 30 km west of Lisbon, located on the Portuguese Riviera. One of the most beautiful towns in this region is Estoril. The Estoril Congress Centre will be the official venue of our congress.

During our first preparation visit to Portugal I was surprised to see that Estoril and Cascais display French as well as Austrian historical and architectural motives. Estoril, the city where many European kings found refuge during the WWII, has retained its royal breath. For those who regret not being able to walk along "the Vieux Port de Marseille" we suggest you take the Promenade that connects Estoril and Cascais up to the shiny bay where big and small boats swing in the waves – a beauty! There, at the edge of the Atlantic Ocean you will see the Santa Marta lighthouse – the symbol of our congress. The lighthouses have an important role in the Portuguese culture. Sailors found their way home following to their beams of light at the age of the great discoveries. We would like to use this allegory. CPLoL will celebrate its 30 years' anniversary in 2018. We wish our lighthouse will lead the way to anyone who respects the value of the SLT profession to come and share the scientific experience with us. The lands and sea routes were discovered by brave Portuguese navigators, but there are still many *terra incognita* in speech therapy. Researchers, whether your ship and your crew is equipped with the latest technologies, or whether you are travelling alone in a small rowing boat, you all are welcome to the 10<sup>th</sup> European Speech and Language therapy congress on May 10<sup>th</sup> to 12<sup>th</sup> 2018 in Portugal!



I would like to thank Associação Portuguesa de Terapeutas da Fala for the very well organized

visit in Estoril and their invaluable support!  
Let's work all together!  
With love from Estoril & Cascais  
Baiba Trinite  
VP Congress

### Save the dates

<b>May 15 2017</b>	Abstract submission opens
<b>October 15 2017</b>	Abstract submission deadline
<b>February 15 2018</b>	Early bird registration deadline
<b>May 10-12 2018</b>	CPLoL Congress



Subscribe e-news  
[www.cplolcongress2018.eu](http://www.cplolcongress2018.eu)

### Recognition

Our VP recognition is fully involved in the work and will give a report in Split.

You can always find Information on the European Community website – in your own language:

[http://ec.europa.eu/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/index_en.htm)

### Commission Professional Practice

At the GA in Athens 2016, we said farewell to Vice president of PP Commission Catarina Olim, whom had guided the troops with friendly encouragement and an overview like an eagle, for the past three years. Her successor, Mette Thomsen, will do her best to live up to the high standard and always readiness to assist the Work Groups and the EC both during and between commission meetings. We will miss your laugh.

Apart from work in progress in the Working Groups, our commission meeting in Athens was concerned with national issues like our professional recognition and development within the individual countries and across these. Within the commission itself, we addressed two focuses: visibility through our webpage and how the work is being done the working groups. Regarding the later more time for the working groups to actual spend together was a big wish. We meet only twice a

year and that means a lot work is done by e-mail, skype or the like.

A new working Group formed relating to a revision of The Professional Profile, which is a public online document, describing our skills and abilities as SLTs and the services we provide.

The Collaborative Practice working group have finish colleting examples from different countries on collaborative work and made these available on the CPLoL webpage.

The Multilingualism working group presented a poster at the IALP congress in Dublin in August 2016 and the working group related to the economic situation had a presentation at the same congress.

The working group that focuses on EU day (The 6th of April every year) focus on increasing the reach and knowledge about the event through the CPLoL web page and registration the day in related databases.

The working group concerning Tele Practice in ongoing and a couple of new topics were discussed, relating a follow up on the CPLoL's position statement **on the migrant situation in Europe**.

### Commission Education (initial)

In the Athens meeting in May, farewells were said to the Vice President Education Commission, Maria Vlassopoulos, who has, with diligence and ardour, led the commission for the past five years. A new VP was elected for the next mandate, Thóra Másdóttir. When reflecting on information collected from each of the delegates' countries, two trends were noted: while in some countries new programs are developed and established, in others programs are being shut down (mainly due to financial problems or lack of students). Further, in some countries, the SLT associations are struggling to have the title of speech and language therapist recognized by law. See further discussion on individual country information in the minutes.



One of the major topics, involving all of the commission's delegates, was an ongoing



discussion from our last meeting regarding the refugee crisis and how CPLOL, as an organization, can react as communication expert and offer our expertise in the matter. A new WG was established in the Prague meeting, partly to take on this challenge. The new WG will explore possibilities of SLT involvement across European countries, if advice is requested. The other WG continued to work on their relevant issues and most had either reached their conclusion or were about to. A final report of the WGs on Terminology, Inter-professional collaboration, NetQues follow-up and Multilingualism, will soon be made accessible on the CPLOL website. Both Inter-professional collaboration and Multilingualism will continue their work with a different focus, and the latter of the two will collaborate with a parallel WG in the Professional Practice Commission. The WG on Biennial Statistics will be sending out a questionnaire to the delegates in September. The new WG on Quality control did not continue in the Athens meeting, primarily because most of its participants had been called to other duties within CPLOL. This is, however, an important topic which require further discussion. Other ideas for new WGs are being discussed by the EC.

### The next dates for CPLOL:

- 8+9 of October 2016 – Split, Croatia
- January 2017 – EC Meeting
- March 2017 – EC Meeting
- 20+21<sup>st</sup> May 2017 – Vienna, Austria
- August 2017 – EC Meeting
- 21+21 October 2017 – commissions 'meeting
- January 2018 – EC Meeting
- 6<sup>th</sup> of March 2018 – 30th Anniversary of CPLOL – EC Meeting with guests
- 10<sup>th</sup> -12<sup>th</sup> May 2018 – 10th Scientific Congress

### In the name of the EC

We would like to acknowledge here the trust you put in us and the support we get from the delegates and member countries. It is our intention to carry out the tasks we were assigned to when elected and we will do our very best to lead the way and bring you all and the profession to a promising future.

**THANK YOU** to all those who came to Athens and for the hard work:



The delegates from: Austria, Belgium Bulgaria Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, Turkey.

**See you soon!**

**Hotelau PARK HOTEL SPLIT**

**Hatzeov perivoj 3, Split, 21000, Croatia**



Hotelau PARK HOTEL SPLIT

Hatzeov perivoj 3, Split, 21000, Croatia



### Introduction

**Chers délégués, chers collègues, chers amis,**

Après notre assemblée Générale à Athènes, le nouveau Comité Exécutif s'est tout de suite mis au travail et à continuer dans l'esprit et avec les buts mis en place. En plus du plaisir d'apprendre à nous connaître, nous sommes face à certains défis pour celui et celles qui prennent la charge d'un nouveau poste et s'engagent à réaliser les tâches dévolues pendant l'été et de manière

bénévole. Mon équipe a réussi à faire un très bon travail et je peux dire que nous sommes maintenant prêts à vous retrouver et à travailler avec vous à Split prochainement. C'est un très bel endroit qui nous attend et avec l'excellente organisation de notre trésorière et des personnes sur place, je suis sûre que notre week-end de réunion des commissions sera couronné de succès et très agréable. Nous nous consacrerons également à des réflexions sur le fonctionnement et la structure du CPLOL, car notre organisation a évolué et ressent les retombées des difficultés que le monde fait face : les défis et changements au niveau économique, politique, écologique.

*MERCI à mon "ancienne équipe" – le travail avec vous a été merveilleux !  
Michèle*

## Congrès

C'est à Athènes que le choix entre le charme de Marseille, l'aristocratie de Vienne et le soleil du Portugal a été fait. L'Assemblée Générale a voté pour Cascais qui sera donc le lieu de notre prochain congrès du CPLOL en 2018. Cascais est une ville située à 30 km à l'ouest de Lisbonne sur la Riviera portugaise. Une des plus jolies villes de cette région est Estoril – Ville Officiel du congrès.

Lors de notre première visite de préparation au Portugal, j'ai été surprise de voir des motifs autrichiens et français au niveau culturel et architectural de cette ville. Estoril, une ville où bien des rois d'Europe ont trouvé refuge Durant la 2ème guerre mondiale, a su garder son flair royal. Pour ceux qui regrettent de ne pouvoir flâner sur le Vieux-Port de Marseille, nous vous suggérons de prendre la promenade qui lie Estoril à Cascais jusqu'à la baie où se balancent les petits et grands bateaux, une merveille ! C'est au bord de l'océan Atlantique que vous trouverez le phare de Santa Marta, le symbole de notre congrès. Les phares ont joué un rôle important dans la culture portugaise. C'est un suivant leurs rayons de lumière que les navigateurs trouvaient le chemin du retour au temps des grandes découvertes. Nous voulons utiliser cette allégorie. En 2018, le CPLOL fêtera son 30

anniversaire. Nous espérons que notre phare guidera tous ceux et celles qui respectent la valeur de la profession d'orthophoniste/logopède à venir partager avec nous cette expérience scientifique. Les voies de terre et de mer ont été découvertes par de courageux navigateurs portugais, mais il existe encore bien des terres



inconnues en orthophonie/logopédie. Alors vous, chercheurs, que votre navire et votre équipage soient à la pointe de la technologie ou que vous voguiez seul sur votre bateau à rame, c'est avec plaisir que nous vous accueillerons tous au 10ème congrès Européen d'orthophonie/logopédie du 10 au 12 mai 2018, au Portugal !

Je voudrais ici encore remercier l'Associação Portuguesa de Terapeutas da Fala pour l'excellente organisation de notre visite à Estoril et pour leur énorme soutien ! Nous continuons à travailler ensemble. Avec toute mon amitié d'Estoril & Cascais, Baiba Trinite

## Réservez ces dates importantes

<b>15 mai 2017</b>	Soumission des résumés
<b>15 octobre 2017</b>	Délaï de soumission des résumés
<b>15 février 2018</b>	délaï de préinscription au Congrès
<b>10 au 12 mai 2018</b>	Congrès CPLOL

Pour s'abonner aux nouvelles par e-mail :  
[www.cplolcongress2018.eu](http://www.cplolcongress2018.eu)

## Reconnaissance

Le travail du VP reconnaissance est en plein « boum » - un rapport précis sera fait à Split.

Vous trouverez des informations sur le site de la Commissions Européenne – dans votre langue :  
[http://ec.europa.eu/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/index_fr.htm)

## Pratique Professionnelle

Lors de l'Assemblée Générale d'Athènes de 2016, nous avons dit au-revoir à notre vice-présidente de la commission, Catarina Olim, qui a mené la troupe avec engouement et une vue d'ensemble de lynx ces trois dernières années. Son successeur, Mette Thomsen fera de son mieux pour atteindre les standards élevés et la disposition constant d'assister les groupes de travail et le CE pendant et entre les réunions. Ton rire nous manquera. En plus du travail dans les différents GT, notre réunion à Athènes a tourné autour de questions nationales touchant à la reconnaissance de notre profession et au développement de celle-ci dans les différents pays et entre eux. Au sein même de la commission, deux points ont été abordés :

la visibilité au travers de notre site internet et la manière d'aborder le travail au sein des GT. Pour ce deuxième point, le désir d'avoir plus de temps pour travailler ensemble a été évoqué. Comme nous ne nous retrouvons que 2x par an, une grande quantité de travail doit être effectuée par mail, skype ou tout autre moyen de communication électronique.



Un nouveau GT a été mis en place pour la révision du Profil Professionnel, un document public, mis en ligne et qui décrit nos compétences et nos habilités professionnelles en tant qu'ortho/logo et les services que nous offrons.

Le GT de la pratique collaborative a rassemblé des exemples de différents pays sur le travail entre différentes professions et les résultats seront mis à disposition sur le site du CPLOL.

Le GT sur le plurilinguisme travaille à la présentation d'un poster pour le congrès de l'IALP à Dublin en août 2016 et celui au sujet de la situation économique prépare une présentation orale au même congrès.

Le travail du GT sur la journée Européenne (le 6 mars de chaque année) se concentre sur la visibilité de la manifestation et sa mise en valeur sur le web et tente de faire reconnaître celui sur des bases de données reliées.

Pour le GT sur la télé-pratique, le travail continue, et certains nouveaux thèmes ont été évoqués en lien avec la prise de position sur la situation des migrants en Europe.

## Formation (Initiale)

Lors de la réunion à Athènes en mai dernier, la commission a fait ses adieux à la vice-présidente, Maria Vlassopoulos, qui a su mener ce groupe avec diligence et ardeur durant ces 5 dernières années. Pour le nouveau mandat, la nouvelle vice-présidente, Thóra Másdóttir a été élue en AG.

Lors de la réflexion de groupe autour des informations des différents pays, on a pu noter deux tendances : soit dans certains pays de nouveaux programmes sont développés et

ouverts, soient dans d'autres, des formations se ferment pour cause de manque d'étudiants. Dans d'autres pays encore, les ortho/logos se battent pour être enfin reconnus au niveau légal. Pour plus d'information, voir le PV de la séance. Un des thèmes réunissant tous les délégués concernait la discussion débütée lors de notre précédente réunion au sujet de la crise pour les réfugiés ou migrants et à savoir comment le CPLOL peut agir et mettre à profit son expertise en tant que spécialistes de la communication.



Un nouveau groupe de travail a été mis en place à Prague et s'occupe de ce sujet. Il veut examiner les possibilités d'investissement et d'action des ortho/logos lorsque cela est demandé dans les pays d'Europe. Les autres GT continuent leur travail et certains sont en passe de pouvoir livrer des conclusions. Les rapports finaux des GT « terminologie », « pluridisciplinarité », « collaboration interprofessionnelle », « suite du NetQues » et « plurilinguisme » vont bientôt être accessibles sur le site du CPLOL. Les GT collaboration interprofessionnelle et plurilinguisme continueront toutefois leur travail en modifiant leurs buts, le dernier en collaboration avec un GT parallèle de la commission Pratique Professionnelle. Le GT pour les statistiques biennales enverra un questionnaire aux délégués en septembre. Le nouveau GT sur le contrôle de la qualité n'a pas pu continuer son travail dû au fait que la plupart de ses membres ont été appelés à d'autres tâches lors de la réunion d'Athènes.

C'est toutefois un thème important et demande de plus amples discussions. D'autres nouvelles idées de GT sont discutées avec le Comité Exécutif.



## Les prochaines dates du CPLOL

- 8+9 octobre 2016 – Split, Croatie
- 6.3.2018 – 30ème anniversaire du CPLOL
- Janvier 2017 – réunion du CE
- Mars 2017 – réunion du CE
- 21+22 mai, - Vienne, Autriche
- Août 2017 – réunion du CE
- 21+22 octobre 2017 - - réunion des commission – à préciser
- Janvier 2018- réunion du CE
- 6 mars 2018 – 30ème anniversaire du CPLOL – réunion du CE avec invités
- 2018 10ème Congrès scientifique

## Au nom du CE

Nous aimerions reconnaître ici la confiance que vous nous accordez et le soutien que nous

recevons des délégués et des associations membres. Nous voulons effectuer les tâches qui nous sont dévolues lorsque nous avons été élus au sein du CE et faire de notre mieux pour vous mener, vous tous et la profession vers un avenir prometteur.

MERCI à tous et à toutes :

Wiebke, Angela, Heike, Karin, Marleen, Christine, Dominique, Marie-Claire, Maria, Nina, Maria, Fofi, Maria, Blazenka, Katarina, Maria, Olga, Irena, Maria, Mettte, Veronika, Anneli, Elina, Sini, Jean-Laurent, Sylvia, Anne, Gaëlle, Elliana, Maria, Eva, Maria, Fiona, Jeanne, Thorunn, Thora, Tiziana, Giuseppe, Irene, Raffaella, Sarmite, Baiba, Daiva, Vilma, Stéphanie, Florence, Daniela, Norma, Andy, Bauke, Signhild, Katrine, Ana, Catarina, Raluca, Carolina, Julia, Machaela, Katja, Mateja, Laura, Monica, Ulrika, Suzanne, Kristina, Michèle, Ivana, Catherine, Mary, Sylvie, Hazel, Alison, Mark, Seyhun, Pinar, Sone



CE et amis à Dublin, août 2016